

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة- قطر

البيانات المالية ١ والتقارير

للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة-قطر

البيانات المالية والتقارير

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## الصفحة

## الفهرس

٢-١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي

٥

بيان الدخل الشامل

٦

بيان التعديلات في حقوق المساهمين

٧

بيان التدفقات النقدية

٣٣-٨

إيضاحات حول البيانات المالية

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

بيان الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

للسنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	للسنة المنتهية في ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	ايضاح
<u>ريال قطري</u>	<u>ريال قطري</u>	
٧,٥٣٨,٥٩٠	١٣,٧٤٩,٣٣٧	١٦
<u>(٦,٨٢٢,٥١٧)</u>	<u>(١١,٩٨٧,٨٤٨)</u>	١٧
<u>٧١٦,٠٧٣</u>	<u>١,٧٦١,٤٨٩</u>	
٢٩٧,٥٨٦	١٩١,٦٤٣	١٨
<u>(٢,٦٣٤,٣٥٢)</u>	<u>(٣,٣٠٦,٣٩٩)</u>	١٩
<u>(٤,٢٦٦,٦٨٤)</u>	<u>(٣,٦٦١,٥٨٤)</u>	٢٠
٩,٨٦٦,٨٥٠	-	
<u>(١,٩٦٧,٤٥٩)</u>	<u>-</u>	
<u>(٦٦٦,٨٢٢)</u>	<u>(٣٩٨,٣٦٨)</u>	
١,٣٤٥,١٩٢	<u>(٥,٤١٣,٢١٩)</u>	
<u>(٩٥٥,٠٠٣)</u>	<u>(١,٥٩٣,٨٩٤)</u>	٢١
<u>٣٩٠,١٨٩</u>	<u>(٧,٠٠٧,١١٣)</u>	
---	---	
<u>٣٩٠,١٨٩</u>	<u>(٧,٠٠٧,١١٣)</u>	
٠,٠٣٤	<u>(٠,٦٠٧)</u>	٢٢
		العائد الاساسي للسهم الواحد

إن الإيضاحات المرافقة من ٨ إلى ٣٣ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

لقد تم النص على تقرير المراجعة من قبل مراقبي الحسابات المستقل في صفحة رقم ١ و ٢

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
الدوحة-قطر

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	خسارة متراكمة	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي قانوني	رأس المال	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٢٠٠,٥٦١,٦١١	٢,٥٨١,٨٤٣	٥٢,١٧٥,٦٦٧	٣٠,٣٠٤,١٠١	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣٩٠,١٨٩	٣٩٠,١٨٩				الربح للسنة
--	(٣٩,٠١٩)	--	٣٩,٠١٩	-	محول الى احتياطي قانوني
--	٣٨٤,٢٢٥	(٣٨٤,٢٢٥)	--	--	محول من احتياطي إعادة تقييم
٢٠٠,٩٥١,٨٠٠	٣,٣١٧,٢٣٨	٥١,٧٩١,٤٤٢	٣٠,٣٤٣,١٢٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(٧,٠٠٧,١١٣)	(٧,٠٠٧,١١٣)	--	--	--	خسارة السنة
--	٣٦٣,٤٤٦	(٣٦٣,٤٤٦)	--	--	محول من احتياطي إعادة تقييم
١٩٣,٩٤٤,٦٨٧	(٣,٣٢٦,٤٢٩)	٥١,٤٢٧,٩٩٦	٣٠,٣٤٣,١٢٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إن الإيضاحات المرفقة من ٨ إلى ٣٣ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.  
لقد تم النص على تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة رقم ١ و ٢

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة-قطر

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

للسنة المنتهية	للسنة المنتهية		
<u>٢٠١١/١٢/٣١</u>	<u>٢٠١٢/١٢/٣١</u>		
ريال قطري	ريال قطري		
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:	
٣٩٠,١٨٩	(٧,٠٠٧,١١٣)	اجمالي الدخل الشامل للسنة	
		تعديلات:	
١,٦٥٩,٣٨١	١,٦١٣,٩٨٨	استهلاك	
٨٩٩,٨١٤	-	مدفوعات مقدما مقابل الممتلكات والآلات والمعدات	
١,٩٦٧,٤٥٩	-	المشطوبة	
(٩,٨٦٦,٨٥٠)	-	الموجودات غير الملموسة المشطوبة	
١٢٩,٩٠٨	٢٩٦,٩٤٦	تعديلات القيمة العادلة لعقارات استثمارية	
<u>٩٥٥,٠٠٣</u>	<u>١,٥٩٣,٨٩٤</u>	مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين	
		نفقات التمويل	
(٣,٨٦٥,٠٩٦)	(٣,٥٠٢,٢٨٦)	أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	
(٧٧٥,٩٥٢)	(٥,١٣٨,٠٩٩)	الزيادة في البضاعة	
٧٢٦,٤٢٨	(٥,١٥٥,٦٨٠)	(الزيادة) / التخفيض في ذمم مدينة تجارية و أخرى	
٢٣٨,٢٣٢	١,٥٦١,٤٤٢	الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى	
(٦٧٦,٣٨٨,٠٣)	(١٢,٢٣٤,٦٢٣)	النقد المستخدم في عمليات التشغيل	
(٢٩,٢٥٢)	(٣٣١,٣٥١)	مكافأة نهاية خدمة الموظفين المدفوعة	
(٣,٧٠٥,٦٤٠)	(١٢,٥٦٥,٩١٣)	صافي النقد المستخدم في عمليات التشغيل	١
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية الاستثمارية:	
(٣١٣,٩٠١)	(٢٧٤,٢٢٨)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات	
(٤١٠,٥٥٧)	-	الإضافات إلى الأصول غير الملموسة	
(٣,٤٠٢,٥٤٧)	(١٠,١٠٥,١٨٩)	المدفوع مقدما لشراء ممتلكات وآلات ومعدات	
(٤,١٢٧,٠٠٥)	(١٠,٣٧٩,٤١٧)	صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار	ب
		التدفقات النقدية من انشطة التمويل:	
١,٣٦٢,١٥٩	٢٢,٩٧٢,٢٧١	صافي الحركة في القروض	
(٩٥٥,٠٠٣)	(١,٥٩٣,٨٩٤)	تكلفة التمويل	
٤٠٧,١٥٦	٢١,٣٧٣,٣٧٧	صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية	ج
(٧,٤٢٥,٤٨٩)	(١,٥٧٢,١٠٤)	صافي النقص في النقد وما يعادله (أ+ب+ج)	
<u>٩,١٤٤,٥٦٦</u>	<u>١,٦٩٩,٠٧٧</u>	النقد وما يعادله في بداية السنة	
<u>١,٦٩٩,٠٧٧</u>	<u>١٢٧,٠٦٣</u>	النقد وما يعادله في نهاية السنة (ايضاح ١٠)	

إن الإيضاحات المرفقة من ٨ إلى ٣٣ تشكل جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة.  
لقد تم النص على تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة رقم ١ و ٢

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## ١- معلومات عامة

تم تأسيس الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق) ("الشركة") في دولة قطر كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم (٣٩) الصادر في ١٥ أكتوبر ٢٠٠٠ وتم قيدها بالسجل التجاري تحت رقم ٢٣٣٤٩، كما أن الشركة مدرجة في بورصة قطر. ان العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٢٥٥٦، الدوحة - قطر. و مكان العمل الرئيسي هو الدوحة، قطر.  
إن النشاط الرئيسي للشركة هو تصنيع الحقن الطبية التي تستخدم لمرة واحدة.

## ٢- أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

### ٢,١ أساس الإعداد

وقد تم اعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية. ويتم عرض البيانات المالية بالريال القطري، الا اذا لم ينص خلاف ذلك ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ريال قطري. وفيما يلي سياسات المحاسبة الهامة

### ٢,٢ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً لاحكام عقد التأسيس للشركة و الاحكام الخاصة من قانون الشركات التجارية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ في دولة قطر

### ٢,٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

لقد قمنا بتطبيق المعايير الجديدة و المعدلة المذكورة ادناه بما في ذلك تعديلات و تقسيرات والتي اصبحت ساري المفعول لفترة التقرير الحالي. لم يكن لتطبيقها اي تأثير كبير على المبالغ المسجلة في هذه البيانات المالية، بل يمكن لها اثر في التقرير المالي للمعاملات والترتيبات في المستقبل.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : (المعدل) "الآلات المالية: الافتراضات" (الإفصاح عن نقل الأصول المالية)  
المعيار المحاسب الدولي قد اصدر تعديل في المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ في تاريخ ٧ اكتوبر ٢٠١٠. التعديل تقدم الافصاح المعززة لنقل الأصول المالية يتم استبعاد في مجملها والاصول المنقولة لا يتم استبعاد في مجملها. فا التاريخ الفعال لهذه الفترة السنوية تبداعلي او بعد ١ يوليو ٢٠١١.

المعيار الدولي للمحاسبة ١٢ : (الضرائب المؤجلة)-استرداد الموجودات الاساسية.

المعيار الدولي للمحاسبة ١٢-الضريبة الدخل، وقد تم تعديلاها لتوفير فرينة ان استرداد القيمة الدفترية لاصل واحد باستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار الدولي للمحاسبة ٤-استثمار الممتلكات، و عادة يكون من خلال بيع.

**تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع )**

المعيار و التعديلات التي تذكر و التفسيرات قد تم اصدارها قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، ولكن لم يطبق ذلك في البيانات المالية بل يكون تطبيقهم فعالة في الفترة التقرير في المستقبل. ومن المرجو تطبيقهم في الفترة التقرير المهم تكون تأثير فقط على الإفصاحات في البيانات المالية.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١- قروض الحكومة -تاريخ سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٣  
المعيار الدولي للتقارير ١- تطبيق اول مرة المعيار الدولي للتقارير، قد تم تعديلها الى عنوان كيف يكون المطبق اول مرة تحاسب لقروض الحكومة بنسبة اقل من معدل السوق للفائدة عندما انتقلها الى معيار الدولي للتقارير. التعديلات تعكس بمقتضيات محضري لمعايير الدولي للتقارير المالية الموجودة حاليا المتعلقة الى المطلوبات التعديل التي بني الى معيار الدولي للمحاسبة ٢٠ المحاسبة لمنحة حكومية و الإفصاح عن المساعدات الحكومية المتعلقة للحساب لقروض الحكومية.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الافصاح عن الادوات المالية (الافصاح عن موازنة المالية لاصول المالية والمطلوبات المالية) - تاريخ سارية المفعول من ١ يناير، ٢٠١٣  
التعديلات لمعايير الدولي للتقارير المالية-الادوات المالية ، تقدم إفصاحات إضافية التي صمم للسماح للمستخدمين البيانات المالية لتحسين فهمهم لنقل المعاملات الاصول المالية، بما في ذلك من فهم الاثار المحتملة لاي خطر موجود للشركة التي تحول الشركة. و التعديلات ايضا تطلب الاضافة في الافصاح ان كان قد تحول مبلغ تحويل النقل غير متناسب حوالي نهاية فترة التقرير .

المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ : الادوات المالية -تاريخ سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٥  
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ قد اصدر تعكس المرحلة الاولى لعمل مجلس معايير المحاسبة الدولية بدل معيار الدولي للتقارير المالية ٣٩ و تطبق الى تصنيف و قياس لادوات المالية و المطلوبات المالية كما عرف في معيار الدولي للتقارير المالية ٣٩. المعيار في البداية فعالة لفترات النهاية تبدا من او بعد ١ يناير ٢٠١٣ ، ولكن التعديلات الى معيار الدولي للتقارير المالية ٩ تاريخ الزامية معيار الدولي للتقارير المالي ٩ و انتقال الافصاح اصدر في ديسمبر ٢٠١١ ، قد تم انتقال تاريخ الازامية الى ١ يناير ٢٠١٥ . وفي المرحلة اللاحقة، مجلس معايير المحاسبة الدولية تواجه التحوط المحاسبة و انخفاض قيمة الادوات.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ : البيانات المالية الموحدة و معيار المحاسبة الدولي ٢٧ : بيانات المالية فعالة من ١ يناير ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية يبدل جزء معيار المحاسبة الدولي ٢٧ الذي هو موحد و مفترق بيانات المالية موجهة المحاسبة لموحد بيانات المالية. وكما ايضا يوجه ذلك قضية يطرح في اس اي سي- ١٢ ، موحد-شركة لاغراض خاصة.

تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع )

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ تؤسس نموذج تحكم مفرد الذي تطبق كل شركات بما في ذلك من شركة لاغراض خاصة. فالتغيرات التي اعرضت المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ تتطلب من الادارة التحلی من حكم اهم لتحديد الشركات التي تخضع لسيطرة و لذلك هذا مطلوب ان يكون مقارنة للمطلوبات في المعيار الدولي للتقارير المالية ٢٧ موحدا بالاصل، مع

المعيار الدولي للتقارير المالية ١١ : الترتيبات مشتركة-فعالة ١ يناير ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية يبدل المعيار المحاسبة الدولي ٣١- الفائدة في ترتيبات مشتركة و اس اي سي ١٣- شركات

سيطرة مشتركة-غير النقدية مساهمات بالمشروع. المعيار الدولي للتقارير المالية يزيل اختيار للحساب للشركات له سيطرة مشتركة (جي سي ا، يستخدم موحد متناسب. عوضا، ج سي اي هو يتعلق بتعريف مشاريع المشتركة التي يحاسب لاستخدام طريق حكوم الملكية.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢. الافصاح عن الحصص في مؤسسات اخرى يضم المعيار الدولي ١٢ جميع الايضاحات التي كانت سابقا في معيار المحاسبة الدولي ٢٧ فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة، و كذلك جميع الايضاحات التي كانت سابقا ضمن معيار المحاسبة الدولي ٣١ و معيار المحاسبة الدولي ٢٨. تتعلق هذه الايضاحات بمحض اى مؤسسة في الشركات التابعة و الترتيبات المشتركة والشركات الوزميلة و م و سسات الاغراض الخاصة. المطلوب ايضا عدد من الافصاحات الجديدة، ولكن ليس له تأثير على المركز المالي للمجموعة او على ادائها . يصبح هذا المعيار ساري المفعول لفترات المالية التي تبدا في او بعد ١ يناير ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣ : قياس القيمة العادلة

المعيار الدولي ١٣ ينشئ مصدرا وحيدا للتوجيه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. ان المعيار الدولي ١٣ لا يغير متى يتبع على المؤسسة ان تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقدم توجيهها عن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية و ذلك عندما يكون القيمة العادلة مطلوبة او ممسوحة بها.

تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع )

معيار المحاسبة الدولي ١ : عرض بنود الدخل الشامل الأخرى

التعديلات لمعيار المحاسبة الدولي ١ تغيير مجموعة من العناصر التي عرض في الدخل الشامل الأخرى (او اي سي) . العناصر التي يمكن تصنيفها ( او لمعاد تدويرها) إلى الربح أو الخسارة في نقطة المستقبل في الوقت الدخل ستقدم بشكل منفصل من العناصر التي من شأنها أن لا يعاد تصنيف أبدا ( مثلما الفرق تبادل العمليات الخارجية، صافي الحركة على تعطية مخاطر التدفقات النقدية ، صافي الخسارة أو الربح في الموجودات المتاحة للبيع المالية)

معيار المحاسبة الدولي ١٩ : مكافات الموظفين- تاريخ ساري المفعول ١ يناير ٢٠١٣

لقد اصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تعديلات عديدة لمعيار المحاسبة الدولي ١٩ . تتراوح هذه التعديلات من ازالة الية الادارة العليا و مفهوم العائدات المتوقعة من موجودات برنامج مكافات الى توضيحات بسيطة و اعادة صياغة.

معيار المحاسبة الدولي ٢١ : الاستثمارات في الشركات الزميلة و المشاريع المشتركة - تاريخ سارية المفعول ١ يناير ٢٠١٣

نتيجة للمعيار الدولي للتقارير المالية ١١ الترتيبات المشتركة و المعيار الدولي ١٢ الاصفاح عن الحصص في مؤسسات اخرى، تمت اعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلة و المشاريع الصديقة المشتركة و يصف تطبيق طريقه الملكية على الاستثمارات في المشاريع المشتركة با الاضافة الى الشركات الزميلة.

٢،٤ : - العملات الأجنبية

١- العملة الوظيفية و العملة المستخدمة

يتم اعداد البيانات المالية و تقييم البنود المتضمنة في البيانات المالية باستخدام العملة البيئة الاقتصادية الأولية والتي تشغله الشركة ( العملة الوظيفية ) وتقدم البيانات المالية بالريل القطري حيث إنها العملة الوظيفية و المستخدمة للشركة.

ب- التعاملات و الارصدة

يتم تحويل التعاملات في العملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بناء على سعر صرف العملات السائدة في تاريخ المعاملة. الارباح او الخسائر الناتجة من تسوية المبالغ القائمة لمثل تلك المعاملات ومن تحويل الموجودات النقدية والالتزامات المدونة في العملات الأجنبية عند انتهاء كل فترة التقرير، يتم تدوينها في بيان الدخل الشامل. عند انتهاء كل فترة التقرير، يتم تحويل الموجودات النقدية المذكورة في العملات الأجنبية على الاسعار السائدة في ذلك التاريخ. ويتم تحويل البنود الغير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة والمذكورة في العملة الأجنبية على الاسعار السائدة في التاريخ الذي تم تحديد القيمة العادلة فيه. ويتم تحويل البنود الغير النقدية التي يتم قياسها حسب النكفة التاريخية في عملة أجنبية، باستخدام اسعار الصرافة كما في تاريخ التعامل الاول.

## ٢. الممتلكات والمعدات والآلات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات والآلات بناء على تكفة طرحا لاستهلاك المترافق وخصائص الانخفاض المحددة، اذا وجدت. والتكلفة تتضمن المصاريف التي ترتبط باستهلاك المواد بما في ذلك تكاليف التركيب . يتم ادراج النفقات اللاحقة في القيمة الدفترية للموجودات او المعترف بها كأصل منفصل ،حسب الاقتضاء، عندما يكون محتملا ان المنافع الاقتصادية المستقبلية والفوائد المرتبطة بالبند تتدفق إلى الشركة ويمكن قياس تكفة البند بشكل يعتمد عليه. ويتم حمل جميع مصاريف الاصلاحات والصيانة الأخرى على بيان الدخل الشامل خلال فترة التقرير التي يتم تكبدها فيها. يتم ادراج الاعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بتكلفة بعد طرح اي خسارة انخفاض القيمة. ويبداً استهلاك هذه الموجودات عندما تكون الموجودات جاهزة للاستعمالات المقصودة بها

يتم تحديد تكفة الاستهلاك في بيانات الدخل على أساس خط مباشر على الأعمار المتبقية للموجودات كما يلي:

الرقم	اسم الموجودة	السنوات
١	مباني	٥٠
٢	آلات والمعدات	على أساس الاستخدام
٣	المركبات الآلية	٥
٤	الأثاث والتجهيزات الثابتة والمعدات	٥
٥	الكمبيوتر والبرامج	٣

يتم مراجعة القيمة المتبقية والاعمار في جميع تاريخ التقرير، مع اي من التغيرات في التقديرات التي تم تعديليها على اساس مستقبلي. ويتم ادراج قيمة دفترية للاصل نحو قيمته القابلة للاسترداد اذا كانت قيمتها الدفترية عالية من قيمتها القابلة للاسترداد ويتم تحديد الارباح والخسائر الناتجة من التخلص من اي اصل او ممتلكات او معدات او الات بمقارنة مبالغ التخلص مع القيمة الدفترية للاصل ويتم ادراجها في بيان الدخل الشامل

## ٢. الاستثمار العقاري

الأراضي، والمباني أو جزء من مبني أو كليهما لغرض الحصول على مستقبل رأس المال أو كسب الإيجار وتصنف إيرادات الإيجار والاستثمار وبالقيمة العادلة استنادا إلى تقييم من قبل مقيم مستقل. يتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في الربح أو الخسارة.

## ٢,٧ موجودات غير ملموسة

موجودات غير ملموسة تمثل حقوق براءات الاختراع والدرية التقنية ويتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة على حدة على ادراج اولي بالتكلفة. وبعد الادراج الاولى، يتم حمل الموجودات غير الملموسة على تكلفة بعد طرح اي استهلاكات متراكمة او خسارة انخفاض القيمة. ولا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة المنتوجة داخليا، باستثناء تكاليف التطوير ، بل يتم ادراجها كنفقة في الفترة التي تم تكبدتها فيها.

ويتم استهلاك الموجودات غير الملموسة بناء على الاعمار المتبقية للاستعمال و تأكيدها لانخفاض القيمة عندما تكون هناك اشارة الى انخفاض الموجودات غير الملموسة. ويتم مراجعة فترة الاستهلاك وطريقة الاستهلاك عند انتهاء جميع فترات التقرير على الاقل. ولا يتم استهلاك موجودات التي توجد لها اعمار غير محددة للاستعمال. ويتم اختبارها لانخفاض سنويا في جميع تاريخ التقرير وعندما تشير الظروف الى ان يتم انخفاض القيمة الدفترية للموجودات. وتوجد اعمار غير محددة للاستعمال لبراءات الاختراعات والدرية التقنية ويتم اختبارها لانخفاض كل سنة.

## ٢,٨ عقود الاجار

يتم تحديد اي ترتيبات او ايجار استنادا إلى مضمون الاتفاقيات في تاريخ البداية، ونقوم تحقيق الترتيب على استخدام أصل معين أو الأصول أو بالترتيب ينفي الحق في استخدام الأصول.

### الشركة باعتبارها الإيجار

الاجار الذي يتم احتفاظ جزء كبير من المخاطر ومكافآت الملكية من قبل المؤجر يتم تصنيفه كعقود الإيجار التشغيلية. المبالغ المدفوعة بموجب عقود إيجار تشغيلي (نافي صافي من أي حواجز من المؤجر) يتم ادراجها كمصروف في بيان الدخل الشامل على أساس خط مباشر على مدى فترة الإيجار.

## ٢,٩ البضاعة .

وتقدر قيمة المخزون بتكلفة أقل وصافي القيمة القابلة للتحقق. يتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح للتكلفة وتضم المواد المباشرة و حيثما ينطبق ، تكاليف العمل المباشرة وكذلك المصارييف غير المباشرة التي تم تكبدتها في تقديمهم إلى مواقفهم الحالية والحالة. وتمثل صافي القيمة تقدير اسعار البيع في الظروف المعتادة للاعمال، بطرح جميع التكاليف المقدرة للاكمال والتكاليف المطلوبة للبيع.

ويتم حساب التكاليف المتبددة في جلب كل مادة الى موقعه الحالي والوضع كما يلي:

مواد الخام	-	تكلفة الشراء
السلع ناتمة الصنع	-	تكلفة المواد المباشرة والعمالة ونسبة نفقات العامة للتصنيع
		بناء على طاقة التشغيل المعتادة باستثناء تكلفة القروض.

## ٢.١٠ الضريبة على الدخل

يتم احتساب ضريبة الدخل على الأرباح الصافية التي تم تعديلها لهذا الغرض وفقا لاحكام القانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠٩ بشأن الضريبة على الدخل في قطر.

## ٢.١١ انخفاض قيمة الموجودات

يراجع المبالغ الدفترية المرحلة لموجودات الشركة عند انتهاء جميع فترات التقرير وذلك للتأكد بوجود أية إشارة الى انخفاض قيمة الموجودات. وفي حالة وجود الإشارة المذكورة يقدر المبلغ القابل للاسترداد من الموجودات ليتحقق مدى خسارة الانخفاض. حيث أنه من غير الممكن تقدير القيمة القابلة للاسترداد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد وحدة توليد النقد التي ينتمي إليها الأصل. حيث يمكن تحديد أساس معقول ومتسقة لتوزيع ، كما يتم تخصيص أصول الشركة إلى وحدات توليد النقد الفردية أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد يمكن أن تحدد التي أساس توزيع معقولة ومتسقة.

المبلغ القابل للاسترداد هو أعلى من القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع والقيمة قيد الاستخدام.

إذا كان المبلغ القابل للاسترداد للأصل (وحدة توليد النقد) قدر أقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية (وحدة توليد النقد) للأصل إلى مبلغ القابل للاسترداد. يتم إدراج خسارة انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل الشامل، إلا إذا كان الأصل بمبلغ إعاده التقييم، وفي هذه الحالة الخسارة المهم يعامل على أنه انخفاض إعادة التقييم.

حيث يسترجاع خسائر انخفاض القيمة بعد ذلك يتم زيادة القيمة (وحدة توليد النقد) الدفترية للأصل إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، ولكن بحيث لا يتلقى أن تتجاوز القيمة الدفترية القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها قد لم يتم إثبات خسارة الانخفاض في القيمة للموجودات (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة.

يتم إثبات عكس خسارة انخفاض القيمة من الفور في بيان الدخل الشامل، إلا إذا كان الأصل بمبلغ إعادة التقييم ، في هذه الحالة عكس خسارة الانخفاض في القيمة يعامل على أنه زيادة في إعادة التقييم .

## ٢.١٢ الأدوات المالية

يتم إثبات الموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما، فقط في تلك الحالة، تصبح الشركة طرفا في الأحكام التعاقدية للاداء. ويتم عدم تحديد الموجودات المالية عندما تنتهي حقوق تعاقدية مرتبطة لاستلام التدفقات النقدية او عندما يتم تحويل جميع المخاطر ومكافآت الملكية. ويتم عدم إثبات الالتزامات المالية عندما تشطب وتنتهي.

وال الموجودات المالية المتداولة التي يوجد لها دفعات محددة والتي لا يوجد لها سوق، والتي تتضمن ذمم مدينة تجارية وآخر، يتم تقسيمها كذمم مدينة وذكرها بالتكلفة، اذا كان الاثر ماديا، بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة، بطرح اي تدوين لخسائر انخفاض القيمة واضافة اعادة اي من خسائر الانخفاض. ويتم دارج خسائر الانخفاض واعادتها في بيان الدخل الشامل.

والالتزامات المالية المتداولة التي تتضمن القروض و الذمم الدائنة التجارية، يتم قياسها بالتكلفة او، اذا كان الاثر ماديا، بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

## ٢,١٣ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية للمؤشرات على انخفاض القيمة في نهاية كل فترة مالية. تنخفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية، ونتيجة لحادثة واحدة أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولى للموجودات المالية ، وقد تأثرت التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية. ويتم شطب خسائر انخفاض القيمة الى بيان الدخل الشامل او إذا كان ادرج اي مخصص سابقاً فيتم هذا الشطب مقابل ذلك.  
وإذا انخفضت، في فترة لاحقة، قيمة انخفاض الخسارة وامكن ربط الانخفاض بحادثة واقعة بعد تحديد الانخفاض، يتم تحديد اعادة خسارة انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل.

## ٢,١٤ النقد وما يعادله :

يتألف النقد و ما يعادله من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك خالية من الرهن مع تاريخ استحقاق بثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الودائع.

## ٢,١٥ مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان توجد لدى الشركة لديها التزام قانوني أو استدلالي نتيجة لأحداث سابقة؛ ومن المحتمل أنه سوف تكون هناك حاجة إلى تدفق الموارد التي تجسد فوائد اقتصادية لتسوية الالتزام؛ ويمكن أن يتم تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. ويتم تحديد نفقة مرتبطة بـ اي من المخصصات في بيان الدخل الشامل ، اي من صافي السداد.  
والمبلغ الذي يتم تحديده كمخصص هو أفضل تقدير للاعتبار مطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير، معأخذ المخاطر والشكوك المحبطية للالتزام في عين الاعتبار. حيث يتم قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي ، تكون القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لـ تلك التدفقات النقدية. لا يتم تحديد مخصصات لخسائر التشغيل في المستقبل.

## ٢,١٦ مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم تحديد مكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل القطري، ويستند على الرواتب الحالية وفترات الخدمة في نهاية فترة التقرير.

## ٢,١٧ الإجازة السنوية والسفر

يتم ادراج إستحقاق للالتزامات المقدرة للموظفين المرتبطة بحقوقهم للحصول عليها فيما يتعلق بإجازة سنوية والسفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين الى نهاية فترة التقرير.

## ٢.١٨ القروض

يتم تحديد القروض مبدئياً بالقيمة العادلة صافي قيمة تكاليف المعاملة المتبددة. يتم قياس القروض لاحقاً بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة اسعار الفائدة المعمول بها. ويتم تحديد الفرق بين العائدات (صافي تكاليف المعاملات) قيمة الاسترداد في بيانات الدخل الشامل في فترات القروض باستخدام طريقة اسعار الفائدة المعمول بها. ويتم تحديد تكاليف القروض في بيان الدخل الشامل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. والرسوم المدفوعة مقابل انشاء تسهيلات القروض تسجل كتكاليف المعاملة للقروض الى ذلك الحد الذي يمكن ان يكون بعض او كل التسهيلات مسحوباته.

تقسم القروض كالالتزامات متداولة ما لم تكن للشركة حق غير مشروط قبل تاريخ التقرير لتأجيل تسوية الالتزامات لمدة ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير

## ٢.١٩ تحديد الإيرادات

يتم إثبات الإيرادات إلى حد أن من المحتمل التي من شأنها أن تتدفق المنافع الاقتصادية للشركة ويمكن قياسها بشكل موضوعي للإيرادات. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلمة أو المدينة عن الخدمات المقدمة في إطار المسار العادي لأنشطة الشركة. يتم تقليل الإيرادات المقدرة للعودة العملاء الحسومات والعلاوات الأخرى المماثلة.

يتم إثبات الإيراد على أساس المعايير المحددة التالية :

### بيع السلع

يتم إثبات الإيراد من بيع البضائع عندما ملكية المخاطر والمنافع للسلع مررت إلى المشتري، عادة على تسليم السلع.

## ٣-أحكام المحاسبة والتقديرات والافتراضات الحرجة

إعداد البيانات المالية للشركة يتطلب من الادارة القيام بالحكم و التقدير و الافتراضات التي تؤثر على المبالغ المعلنة للإيرادات و النفقات وال الموجودات والالتزامات ، والكشف عن الالتزامات الطارئة في نهاية فترة التقرير. ومع ذلك يمكن ان يؤدي الشك بشأن هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج التي تتطلب تعديلاً مادياً على القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في الفترات المستقبلية.

يتم تقييم التقديرات والأحكام باستمرار و تستند إلى الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك التوقعات للأحداث المستقبلية والتي تعتقد بأن تكون معقولة في ظل الظروف. فالنتيجة الحقيقة قد تختلف عن هذه التقديرات.

الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمصادر المستقبلية والرئيسية الأخرى من التردد في تاريخ إعداد التقارير ، والتي لها مخاطر هامة قد تتسبب في إجراء تعديلات مادية على القيمة الدفترية للموجودات و المطلوبات خلال السنة المالية، يتم مناقشتها فيما يلي.

ا) انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات

ان الادارة تعين الاعمار المفيدة والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات استناداً إلى الاستخدام المقصود والحياة الاقتصادية لذلك الموجودات. ويمكن ان تؤدي التغيرات اللاحقة في الظروف إلى اختلاف الأعمار الإنتاجية الحقيقة أو القيم المتبقية من التقديرات الأولية. حيث تحدد الادارة ان هناك حاجة الى تعديل العمر الإنتاجي أو القيمة المتبقية للاصول، يتم استهلاك القيمة الدفترية الصافية التي تتجاوز القيمة المتبقية على مدى العمر الإنتاجي المتبقى المعدلة.

ب) انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة

يتم تحديد انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة وذلك باستخدام مزيج من العوامل لضمان عدم وجود انخفاض في قيمة الأصول غير الملموسة في تاريخ جميع بيان المركز المالي

ت) القيمة العادلة لعقارات استثمارية

تقوم شركة تقييم مستقلة خارجية التي لديها مؤهلات المهنية المعترف بها والتجربة الأخيرة في الموقع وفترة الملكية التي يتم تقييمها، بتقييم قيمة العقارات الاستثمارية للشركة. وتعتمد القيمة العادلة على القيم السوقية وهو المبلغ الذي يقدر لما يتم تبادل عقار على خاصية بتاريخ التقييم بين مشتري راغب و بائع راغب في عملية تجارية بحثة بعد التسويق الملائم الذي قام الاطراف بالتعامل مع كل معرفة.

ث) انخفاض قيمة الموجودات

يتم تقييم صافي المبالغ القابلة للاسترداد الممتلكات والآلات والمعدات وجميع الموجودات المالية غير التجارية وذمم مدينة أخرى بناء على الافتراضات بشأن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة أن يتم استلامها من الأصول ذات الصلة.

ج) انخفاض قيمة الذمم التجارية

تقوم الادارة بمراجعة حالة استرداد المبالغ المستحقة من أي طرف ثالث او من اطراف متعلقة. ويستند هذه المراجعة الى مجموعة متنوعة من العوامل بما في ذلك جودة شاملة لذمم مدينة، والتقييم الائتماني بشكل مستمر لظروف مالية للعميل ومتغيرات مباشرة من العملاء في ظروف خاصة، وبناء على المراجعة يتم بناء الافتراضات باعتبار مدى بدلات انخفاض القيمة.

ح) احكام البضاعة :

تقوم الشركة بمراجعة القيمة الدفترية للبضائع في كل تاريخ التقارير وتقييم العائدات المحتملة باعتبار، عمر المخزون، الطلب المستقبلي على المقدرة لمختلف البنود في المخزون ، والأضرار المادية الخ. ويتم تحديد مخصصات كافية بناء على هذا التقييم.

ممتلكات وألات ومعدات (تابع...)

أ- خلال السنة ٢٠٠٧ تم إعادة تقييم الموجودات الثابتة للشركة من قبل مقيم مستقل معتمد في دولة قطر. تم إضافة الزيادة في إعادة التقييم إلى تكاليف الموجودات كما تم إظهار نفس مبلغ الزيادة في حقوق الملكية للمساهمين في بند مستقل كاحتياطي إعادة تقييم.

ج- تمثل الأرضي المستأجرة قيمة الممتلكات و حق الانتفاع بهذه الأرضي المقام عليها مباني المصنع.

د- لم يتم استهلاك الآلات والمعدات بمبلغ ١٠,٠٠٥,٥٠٥ ريال قطري حتى التاريخ، لانه لم يتم استخدام هذه الأصول.

ه- وقد تم تخصيص تكاليف الاستهلاك للفترة في بيان الدخل الشامل كما يلي:

الفترة السنة المنتهية	الفترة السنة المنتهية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢

ريال قطري	ريال قطري	
٩٩٢,٥٥٩	١,٢١٥,٦٢٠	التكلفة المباشرة
<u>٦٦٦,٨٢٢</u>	<u>١٤٣,٦٤٩</u>	التكلفة غير المباشرة
<u><u>١,٦٥٩,٣٨١</u></u>	<u><u>١,٦١٣,٩٨٨</u></u>	المجموع

الارض والبناء

٥- استثمارات عقارية

٥,٧٧٤,١٩٤	
٩,٨٦٦,٨٥٠	
<u>٧,٢٣٥,٦٩٠</u>	
<u><u>٢٢,٨٧٦,٧٣٤</u></u>	
<u><u>٢٢,٨٧٦,٧٣٤</u></u>	

القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
التغير في القيمة العادلة	
محول من الممتلكات والآلات والمعدات	
القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	

قامت الشركة بإجراء تقييم للارضي المستأجرة (حق انتفاع) والمقام عليها ابنيه الشركة والمملوكة من قبل الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. تم اعداد التقييم بواسطة مكتب الحق لتأجير وبيع وشراء العقارات - الارضي، وهو مثبت معتمد متخصص في تقييم العقارات والأنشطة المماثلة. لقد تم اعداد التقييم وفقاً للبنود الملائمة من "بيانات الممارسة" والادلة المتوفرة في المعاملات المماثلة في سوق العقارات وكذلك خصم التدفقات النقدية المقترنة مع اسعار السوق والادلة الاخرى.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
 الدوحة - قطر  
 اوضاحات حول البيانات المالية  
 لفترة السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٦- موجودات غير ملموسة

كما في ٢٠١١-١٢-٣١	كما في ٢٠١٢-١٢-٣١	
ريال قطري	ريال قطري	<u>براءة الاختراع والمعرفة الفنية</u>
٢٩,٣٥٦,٥٧٥	٢٧,٧٩٩,٦٧٣	الرصيد في البداية
<u>٤١٠,٥٥٧</u>	-	إضافات خلال الفترة
٢٩,٧٦٧,١٣٢	٢٧,٧٩٩,٦٧٣	
(١,٩٦٧,٤٥٩)	-	موجودات غير ملموسة التي انخفضت قيمتها وتم شطبها الى بيان الدخل
<u>٢٧,٧٩٩,٦٧٣</u>	<u>٢٧,٧٩٩,٦٧٣</u>	رصيد النهاية

أ- تم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ بأن قامت الشركة بالحصول على كافة الحقوق باستخدام براءة الاختراع وحق المعرفة الفنية بدون تحفظات حول هذه الملكية من السيد/ سيم坎ن مقابل دفع مبلغ ٩٠٠,٠٠٠ يورو، إن سداد هذا المبلغ قد تم في شهر يناير ٢٠٠٨ عن طريق الحصول على قرض من بنك قطر الوطني. إن براءة الاختراع قد أصبحت ملك الشركة ولها كامل حقوق التصرف بها، كما تم إضافة جميع تكاليف التطوير الخاصة ببراءة الاختراع والمعرفة الفنية إلى تكلفة براءة الاختراع والمعرفة الفنية.

ب- إن براءة الاختراع حاليا هي ملك الشركة ولا يوجد لها عمر افتراضي محدد، ويرأى الإداره بأنه لا يوجد أي تدني في قيمة هذه الموجودات كما في تاريخ التقرير.

٧- دفعات مقدمة عن شراء آلات ومعدات

خلال العام ٢٠٠٩، اتخذ مجلس الإداره قرارا بتوسيع عمليات الشركة من خلال تقديم مجموعة من المنتجات الجديدة. تبعا لذلك، تم تعديل الآلات ومباني المصنع والبني التحتية الضرورية الأخرى. علما ان بعض الالات والمعدات استئمانت من قبل الشركة وما زالت قيد الفحص الفني والاختبار.

ان خطة التوسيع المذكورة لا تزال تحت التنفيذ كما في تاريخ تقديم التقارير وجميع النفقات الرأسمالية المتکبدة لشراء الأجهزة وغيرها من النفقات التي تعزى مباشرة إلى خطة التوسيع مصنفة تحت هذا الحساب

**الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)**  
**الدوحة - قطر**  
**إيضاحات حول البيانات المالية**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

(دفعات مقدمة عن شراء آلات ومعدات - تابع...)

و تكون الحركات في هذا الحساب كما يلي:

<u>كما في</u> <u>٢٠١١-١٢-٣١</u> <u>قطري ريال</u>	<u>كما في</u> <u>٢٠١٢-٣٠</u> <u>قطري ريال</u>	
٢٥,٢٩٩,٨١٣	٣٢٠,٤١٦,١٤	<u>رصيد البداية</u>
٣,٤٠٢,٥٤٧	١٠٠,١٠٥,١٨٩	<u>دفعات مقدمة للسنة الحالية</u>
(١٣,٤٨٢,١٣٠)	(٢٣,٩٩٦,١٠٧)	<u>محول الى الممتلكات والمصنع والمعدات</u>
<u>(٨٩٩,٨١٤)</u>	<u>-</u>	<u>دفعات مقدمة مشطوبة خلال السنة</u>
<u>١٤,٣٢٠,٤١٦</u>	<u>٤٢٩,٤٩٨</u>	<u>رصيد النهاية</u>

#### ٨ بضاعة

<u>كما في</u> <u>٢٠١١-٣١</u> <u>ريال قطري</u>	<u>كما في</u> <u>٢٠١٢-٣١</u> <u>ريال قطري</u>	
٦,٥٢٥,٢٨٠	٦,٠٨٢,٦٢٢	مواد خام
١,١١٢,٠٢٠	٢,٤٩٥,٢٩٤	بضائع تامة الصنع
٢,٧٥٩,٢٤٥	٢٨٨٣٠٤٠	قطع غيار
٧٩,٢٥٣	١٠٣,٦٢٤	مواد استهلاكية متفرقة
١٠,٤٧٥,٧٩٨	١١,٥٦٤,٥٨٠	

#### ٩ - ذمم مدينة تجارية و أخرى

<u>كما في</u> <u>٢٠١١-٣١</u> <u>ريال قطري</u>	<u>كما في</u> <u>٢٠١٢-٣١</u> <u>ريال قطري</u>	
١,٥٦٣,١٠٥	٦,٢٧٣,٨٨٣	ذمم مدينة تجارية
٢٨٩,٨٣٧	٤١٦,٣٠٢	دفعات مسبقة
٢٦,٦٢٧	٣١٩,٦٦٧	دفعات مقدمة الى الموردين
٩,٦٢٤	٣٥,٠٢١	ذمم مدينة اخرى
<u>١,٨٨٩,١٩٣</u>	<u>٧٠٤٤,٨٧٣</u>	

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
 الدوحة - قطر  
 إيضاحات حول البيانات المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

فيما يلي تعمير للدسم المدينة التجارية غير متدنية القيمة:

كم في ٢٠١١ ٣١ ريال قطري	كم في ٢٠١٢ ٣١ ريال قطري	
٤٩٩,٧٠٤	٢١٣,٨٠٠	٦٠-٣٠ يوماً
١٤,٨٤٠	١,٢٨٤,٨٥٤	٩٠-٦١ يوماً
٥٦٦,٢٤٨	١,١٥١,٥٩٤	١٢٠-٩١ يوماً
٢٩٣,٤٨٠	١,٩٠٣,٢٦٩	أكثر من ١٢٠ يوماً
<u>١,٣٧٤,٢٧٢</u>	<u>٥٥٣,٥١٧,٤</u>	

الدسم المدينة التجارية التي لم تخضع قيمتها تبلغ إلى ١٨٨,٨٣٣ ريال قطري (١,٧٢٠,٣٦٥ ريال قطري في السنة الماضية)

١٠. النقد ومايعادله

كم في ٢٠١١ ٣١ ريال قطري	كم في ٢٠١٢ ٣١ ريال قطري	
٤,٠٠٤	٢٠,٠٠٠	النقد في اليد
٨٠٩,٦٨٩	٣٨٦,٨١٣	النقد لدى البنوك: حسابات جارية وتحت الطلب لدى البنوك
<u>٣,٠٢٢,٠٣٩</u>	<u>----</u>	ودائع لأجل لدى البنوك
<u>٣,٨٣٥,٧٣٢</u>	<u>٤٠٦,٨١٣</u>	

النقد ومايعادله في نهاية السنة كما تم كشفه في بيان المركز المالي، يمكن توفيقه إلى البنود ذات الصلة في بيانات

التدفقات النقدية كما يلي:

٣,٨٣٥,٧٣٢	٤٠٦,٨١٣	النقد ومايعادله
<u>(٢,١٣٦,٦٥٥)</u>	<u>(٢٧٩,٧٤٩)</u>	ارصدة حسابات بنك سحب على المكشف
<u>١,٦٩٩,٠٧٧</u>	<u>١٢٧,٠٦٣</u>	

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
 الدوحة - قطر  
 إيضاحات حول البيانات المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١- رأس المال

كمـا فـي ٢٠١١ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	كمـا فـي ٢٠١٢ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	المـصـدـرـ والمـدـفـعـ بـالـكـامـلـ
ريـالـ قـطـرـيـ ١١٥،٥٠٠،٠٠٠	ريـالـ قـطـرـيـ ١١٥،٥٠٠،٠٠٠	اسـهـمـ عـادـيـةـ مـنـ ١١،٥٥٠،٠٠٠ـ (٢٠١١ـ ١١،٥٥٠،٠٠٠ـ)ـ بـقـيـمـةـ ١٠ـ رـيـالـ لـلـسـهـمـ الـواـحـدـ

و رـاـسـ مـاـلـ الشـرـكـةـ يـشـمـلـ ١١،٥٥٠،٠٠٠ـ حـصـةـ بـقـيـمـةـ ١٠ـ رـيـالـ قـطـرـيـ لـلـسـهـمـ الـواـحـدـ

١٢- احتياطي قانوني

كمـا فـي ٢٠١١ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	كمـا فـي ٢٠١٢ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	رـصـيدـ الـبـدـاـيـةـ وـالـنـهـاـيـةـ
ريـالـ قـطـرـيـ ٣٠،٣٤٣،١٢٠	ريـالـ قـطـرـيـ ٣٠،٣٤٣،١٢٠	

وفقا لاحكام القانون رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ الخاص بقانون الشركات التجارية وعقد التأسيس للشركة، يلزم علي الشركة ان تكون لها حساب احتياطي اجباري، وذلك عن طريق تحويل ١٠% من الارباح الصافية عن كل سنة حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي الى ٥٥% من رأس المال المدفوع. وهذا لا يجوز توزيع هذا الاحتياطي الا حسبما نص عليه القانون. وخلال السنة، لم يتم تحويل اي مبلغ الى الاحتياطي المذكور حيث قد تكبدت الشركة خسارة.

١٤- مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

كمـا فـي ٢٠١١ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	كمـا فـي ٢٠١٢ دـيـسـمـبـر ٣ـ١	رـصـيدـ الـبـدـاـيـةـ
ريـالـ قـطـرـيـ ٥١٦،٦٨٦	ريـالـ قـطـرـيـ ٦١٧،٣٣٩	مـخـصـصـ لـلـفـتـرـةـ
١٢٩،٩٠٨	٢٩٦٩٤٦	مـدـفـوعـ خـلـالـ الـفـتـرـةـ
(٢٩٠٢٥٢)	(٣٣١،٣٥١)	رـصـيدـ النـهـاـيـةـ
٦١٧،٣٣٩	٥٨٢،٩٣٤	

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)  
 الدوحة - قطر  
 إيضاحات حول البيانات المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٣ - القروض

<u>كما في</u> <u>٢٠١١</u> <u>٣١</u> <u>ديسمبر</u> <u>ريال قطري</u>	<u>كما في</u> <u>٢٠١٢</u> <u>٣١</u> <u>ديسمبر</u> <u>ريال قطري</u>	
١٩,٣٥٧,٨٢٢	٣٢,٣٣٠,٠٣٢	مطلوبات غير متداولة
--	٦٦١,٨٨٩	قرض لاجل
--	٩٠٦١,٦٨٠	مطلوبات متداولة: تسهيلات اعتماد مستندي / قرض مقابل ايسالات امانة - بنك قطر الوطني
٢٠,١٣٦,٦٥٥	٢٧٩,٧٤٩	تسهيلات اعتماد مستندي / قرض مقابل ايسالات امانة - بنك قطر للتنمية
٨,٨٤٠	٣٦,٠٩٠	ارصدة حسابات بنك سحب على المكشوف
<u>٢١,٥٠٣,٣١٧</u>	<u>٤٢,٦١٣,٦٨١</u>	مستحقة الدفع - بطاقة التمان
		فوائد دائنة الى البنك

**أ - القروض**

وفي تاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٢ ، قامت الشركة بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك قطر للتنمية (طرف ذو علاقة) بمبلغ ٣٢,٦ مليون ريال قطري كقرض لاجل و ٩ ملايين ريال قطري كقرض متجدد وذلك لاعادة تمويل تسهيلاتها القائمة حالياً وتمويل إنشاء مصنع الشركة بمنطقة أبو هامور . وايضاً قامت الشركة بتوقيع اتفاقية تعهد في يوم ٢٩ فبراير ٢٠١٢ ، وذلك لتعهد جميع الموجودات للشركة من أجل تسهيلات هذا القرض . . يتم حساب فائدة ٣,٥ % سنوياً على سهولات القرض بالكامل ويببدأ السداد بعد فترة السماح التي مدتها ثلاثة سنوات . وعلاوة عليه، قد قامت الشركة برهن تلك الموجودات كرهن ثانوي للتسهيلات الحاصلة من بنك قطر الوطني وذلك بمبلغ ١٩ مليونا . ب - وقامت الشركة بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك قطر الوطني (طرف ذو علاقة) في ١٠ أغسطس ٢٠١١ ، وذلك من أجل تسهيلات سحب على المكشوف بمبلغ مليونين ريال قطري و تسهيلات اعتماد مستندي بمبلغ ١٦ مليونا . ويتم حساب فائدة ب ٨% سنوياً لهذه التسهيلات .

**١٥ - ذمم دائنة تجارية وارصدة دائنة اخرى**

<u>كما في</u> <u>٢٠١١</u> <u>٣١</u> <u>ديسمبر</u> <u>ريال قطري</u>	<u>كما في</u> <u>٢٠١٢</u> <u>٣١</u> <u>ديسمبر</u> <u>ريال قطري</u>	
٨٩١,١٣٥	٢,٣١٠,٤٦٦	ذمم دائنة تجارية
٢١٦,١٦٦	٢١٥,٨٩١	ذمم دائنة من الارباح
٩٣,١٤١	١٣٢,٩٦٦	مصاريف مستحقة
<u>١٩٥,٢٥١</u>	<u>٢٩٧,٨١٢</u>	ذمم دائنة اخرى
<u>١,٣٩٥,٦٩٣</u>	<u>٢,٩٥٧,١٣٥</u>	

١٦ - الإيرادات

السنة المنتهية ٢٠١١ ديسمبر ٣١ ريال قطري	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١ ريال قطري	مبيعات
<u>٧,٥٣٨,٥٩٠</u>	<u>١٣,٧٤٩,٣٣٧</u>	

١٧ - مصروفات مباشرة

السنة المنتهية ٢٠١١ ديسمبر ٣١ ريال قطري	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١ ريال قطري	تكلفة المبيعات
<u>٦,٨٢٢,٥١٧</u>	<u>١١,٩٨٧,٨٤٨</u>	

١٨ - إيرادات أخرى

السنة المنتهية ٢٠١١ ديسمبر ٣١ ريال قطري	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١ ريال قطري	إيرادات الإيجار إيرادات الفوائد
<u>٢٠٥,٠٠٠</u> <u>٩٢,٥٨٦</u> <u>٢٩٧,٥٨٦</u>	<u>١٨٠,٠٠٠</u> <u>١١,٦٤٣</u> <u>١٩١,٦٤٣</u>	

١٩ - تكلفة الموظفين

السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١ ريال قطري	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١ ريال قطري	الرواتب والاجور مكافأة نهاية الخدمة تكلف الموظفين الأخرى
<u>١,٩٩٢,٣٦٨</u> <u>٨٧,١٩٦</u> <u>٥٥٤,٧٨٨</u> <u>٢,٦٣٤,٣٥٢</u>	<u>٢,٧٣١,٨٣٨</u> <u>١٢٩,٩٨٠</u> <u>٤٤٤,٥٨١</u> <u>٣,٣٠٦,٣٩٩</u> <u>-٢٦-</u>	

## ٢ - مصروفات التشغيل الأخرى

السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	
ريال قطري	ريال قطري	
٤٦٤,٨٠٤	٣٩٢,٨٥٧	الاتعب القانونية والمهنية
٦١,٩٧٨	١٠٨,٢١٢	تكليف براءة الاختراع والتجديد
٥١٤,٤٣٦	٢٠٣١,١٣٧	مصروفات البيع والتسويق
--	١٣٥,٠٩٠	الإيجار
١٥,٦٨١	١٠٠,٧٣٣	مصاريف سفر
٨٤٩,٥٤٣	٣٧٦,٨٠٩	مصاريف الاصلاح والصيانة
٥٦٣,٦٨١	٢٤٢,٦٤٨	مصاريف منافع عامة
٢٤١,٨١٢	٢٦٩,٠٧٣	مصاريف المكتب ومصاريف متنوعة
١,٥٤٢,٧٨٦	-	اهلاك تكفة الموظفين المتعلقة بتوسيعه المصنع
١١,٩٦٣	٥,٠٢٥	خسارة الصرف الاجنبي
<u>٤,٢٦٦,٦٨٤</u>	<u>٣,٦٦١,٥٨٤</u>	

## ٢١ - تكلفة التمويل

السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	
ريال قطري	ريال قطري	
٧,٨٩٧	٣٧٢,٢٧٨	رسوم وعمولة بنكية
٩٤٧,١٠٦	١,٢٢١,٦١٦	الفائدة
<u>٩٥٥,٠٠٣</u>	<u>١,٥٩٣,٨٩٤</u>	

## ٢٢ - العائد الأساسي والمخفف على السهم

يتم احتساب العائد الأساسي بقسمة صافي الارباح للفترة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم العاديّة القائمة كما في تاريخ التقرير. فالعائد الأساسي والمخفف على السهم متساويان حيث لا توجد تأثيرات مخففة على العائد. وحيث قد تكبدت الشركة الخسارة خلال الفترة، لها عائد سلبيّة على كل سهم.

السنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية في ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٩٠,١٨٩	(٧,٠٠٧,١١٣)	ارباح (خسائر) للفترة
١١,٥٥٠,٠٠٠	١١,٥٥٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة
٠,٠٣٤	(٠,٦١٧)	عائد على السهم بقيمة ١٠ ريال للسهم الواحد
	-٢٧-	

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)  
الدوحة - قطر  
إيضاحات حول البيانات  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٣ - الكشف عن الاطراف ذات العلاقة

يشمل الاطراف ذات العلاقة المساهمين، موظفي الادارة الرئيسيين، الفروع التابعة والزميلة، والمشاريع المشتركة التضامنية، والمدراء والشركات، التي يتم التحكم عليها مباشرة وغير مباشرة من قبل المساهمين او المدراء او التي يكون لهم عليها تأثير اداري هام. وقد تم بيان الارصدة والمعاملات بين الشركة و الاطراف ذات العلاقة فيما يلي. لقد قامت الشركة بالمعاملات مع الاطراف ذات العلاقة على شروط تم الاتفاق عليها من قبل الادارة.

وخلال الفترة، قامت الشركة بالتعامل مع بعض مساهميها ضمن سياق اعمالها التجارية المعتادة. وان شروط واسعار هذه المعاملات ، بما فيها اسعار الفائدة، لا تختلف اختلافا جوهريا عن تلك المعاملات التي تجري مع اطراف ليست ذات علاقة. وفيمما يلي المعاملات التي تمت خلال السنة مع الاطراف ذات العلاقة ،

السنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية في ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	
<u>ريال قطري</u> ٩٤٧،١٠٦	<u>ريال قطري</u> ١،٢٢١،٦٦٦	الفائدة
<u>٧،٨٩٧</u>	<u>٣٧٢،٢٧٨</u>	رسوم و عمولات بنكية
<u>٩٥٥،٠٠٣</u>	<u>١،٥٩٣،٨٩٤</u>	
<u>٧٧١،٣٣٣</u>	<u>٢٠٠٢٢،١٠٩</u>	مكافآت و رسوم الادارة العليا

ان تفاصيل مكافأة الادارة العليا تتمثل فيما يلي:

السنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية في ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	
<u>ريال قطري</u> ٦٧١،٤٤٤	<u>ريال قطري</u> ١،٩٥٢،٧٤٧	منافع قصيرة الأجل
<u>٩٩،٨٧٩</u>	<u>٦٩،٣٦٣</u>	منافع مابعد التوظيف
<u>٧٧١،٣٣٣</u>	<u>٢٠٠٢٢،١٠٩</u>	

وكانت الارصدة التالية قائمة في نهاية فترة التقرير:

كما في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	كما في ٢٠١٢ ديسمبر ٣١	مستحق للاطراف ذات العلاقة المتضمنة في القروض (أيضاً ١٤)
<u>ريال قطري</u> ٢١،٥٠٣،٣١٧	<u>ريال قطري</u> ٤٢،٦١٣،٦٨١	

#### ٤. الأدوات المالية

قد تم تقسيم صافي القيمة الدفترية للموجودات المالية والالتزامات المالية كما في تاريخ التقرير حسب ما يلي :

٢٠١١ ريال قطري	٢٠١٢ ريال قطري	القروض والذمم المدينة		الادوات المالية
		٢٠١١ ريال قطري	٢٠١٢ ريال قطري	
-	-	١,٥٨٩,٧٣٢	٦,٥٩٣,٥٥٠	الذمم المدينة التجارية والآخر (ما عدا المدفوعات المسبقة) (ايضاح ٩)
=	-	<u>٣,٨٣٥,٧٣٢</u>	<u>٤٠٦,٨١٣</u>	النقد وما يعادله (ايضاح ١٠)
<u>==</u>	<u>==</u>	<u>٥,٤٢٥,٤٦٤</u>	<u>٧,٠٠٠,٣٦٣</u>	الاجمالي
		الالتزامات المالية		
<u>٢١,٥٠٣,٣١٧</u>	<u>٤٢,٦١٣,٦٨١</u>	-	-	القروض (ايضاح ١٤)
<u>١,٣٩٥,٦٩٣</u>	<u>٢,٩٥٧,١٣٤</u>	-	-	الذمم الدائنة التجارية والآخر (ايضاح ١٥)
<u><u>٢٢,٨٩٩,٠١٠</u></u>	<u><u>٤٥,٥٧٠,٨١٦</u></u>	<u><u>==</u></u>	<u><u>==</u></u>	الاجمالي

#### ٥. ادارة المخاطر الرأسمالية

تقوم الشركة بادارة رأساتها للتأكد من ان تتمكن الشركة من الاستمرار عاملة مع توفير اقصى عائد للمساهمين من خلال موازنة الديون وحقوق الملكية والحفاظ على هيكل امثل لرأس المال من اجل تقليل تكلفة رأسمالية. ولا تزال استراتيجية عامة للشركة على ادارة مخاطر رأسمالية باقية على ما هي عليه في السنة الماضية و هيكل رأس المال الشركة يشمل حقوق الملكية حسب ما تم كشفها في الميزانية العمومية. والديون تتضمن جميع المبالغ المستحقة الى الاطراف الاخرى، وصافي النقد وما يعادله. و الشركة خاضعة للمتطلبات الرأسمالية التي تم فرضها خارجيا.

#### ٦. ادارة المخاطر المالية

##### ٦.١ عوامل المخاطر المالية

ونشاطات الشركة تجلبها الى المخاطر المالية المتنوعة: منها مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة)، ومخاطر الائتمان و مخاطر السيولة. و برنامج الشركة لادارة المخاطر الشاملة تتركز على عدم امكانية التوقع للاسواق المالية و تطلب وتسعي لقليل الاثار السلبية المحتملة على الاداء المالي للشركة. يتم ادارة المخاطر من قبل ادارة الشركة. تقوم الشركة بتحديد وتقدير المخاطر المالية على اساس منتظم من اجل تقليل الاثار السلبية على عملية الشركة.

##### ١- مخاطر السوق

مخاطر السوق هي عبارة عن المخاطر التي بها تتعرض القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للادوات المالية، للتردد بسبب التقلبات في اسعار السوق. واسعار السوق تشمل ثلاثة انواع من المخاطر هي: مخاطر سعر الفائدة، مخاطر العملة، ومخاطر اسعار السلعة و مخاطر اسعار اخرى مثل مخاطر الاسهم. وتتعرض انشطة الشركة رئيسياً لمخاطر مالية بالتغييرات في اسعار الصرف الاجنبي واسعار الفائدة.

ادارة المخاطر المالية (تابع)

أ- مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة تتمثل مخاطر التي بها تتعرض القيمة العادلة او التدفقات النقدية المستقبلية للادوات المالية ، للتردد بسبب تقلبات اسعار العملات الاجنبية . ويتعلق تعرض الشركة لمخاطر التغيرات في اسعار العملة الاجنبية مع انشطة تشغيلية للشركة، وذلك عندما يتم ادراج الايرادات او المصارف في عملة مختلفة من عملة مستخدمة من قبل الشركة التي هي ريال قطري. وتقوم الشركة بادارة المخاطر من خلال مراقبة اسواق العملة من اجل تحديد الاجراءات المناسبة لقليل التعرض لمخاطر العملة الاجنبية . يتم ادراج الموجودات المالية والالتزامات المالية في ريال قطري او ريال سعودي والتي يتم ربطها مع الدولار الامريكي وفي الدولار الامريكي، باستثناء مايلي:

كما في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر	كما في ٢٠١٢ ٣١ ديسمبر	نمم مدينة تجارية بورو
١٢٩,٩٧٨	٦١,٢٩٧	
٦٣,٦٠٨	٢٦٣,٦٤٨	نمم دائنة تجارية بورو

في تاريخ التقرير، اذا كانت العملات المشار اليها اعلاه ضعيفة او قوية مقابل ريال قطري بنسبة ١٪، كان هناك امكانية ان تكون الخسارة للسنة والحقوق اعلى او اقل بقيمة ٦٢٧،١٥ ريال قطري (ويمكن ان يكون الربح في السنة الماضية اعلى او اقل بـ ١١١،٩ ريال قطري)

ب- مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة تتمثل المخاطر التي بها تتعرض القيمة العادلة او التدفقات النقدية المستقبلية للادوات المالية، للتردد نتيجة للتقلبات في اسعار الفائدة . ويتعلق تعرض الشركة لمخاطر التقلبات في اسعار الفائدة في السوق رئيسيا، مع القروض البنكية للشركة والقروض من الاطراف ذات العلاقة . وفي تاريخ التقرير، توجد للشركة قروض بنكية من اطراف ذات علاقه، كما تم كشفها في الايضاح رقم ٤ . اذا كان معدل الفائدة قد تم تعزيز سعر الفائدة بنسبة ١٪ مقابل سعر ساري المفعول مع تثبيت جميع التغيرات في حالة الثبات، كانت هناك امكانية ان يكون صافي الخسارة للسنة ٢١٦،١٢ ريال قطري (٢٠١١): كان من الامكانية ان يكون الربح ادنى بـ ٢١٥،٠٣ ريال قطري

تم اعداد هذه التحليل بافتراض ان مبلغ الالتزامات القائمة في تاريخ التقرير، كانت قائمة خلال السنة كاملة.

٢- مخاطر الائتمان

ان مخاطر الائتمان تتمثل هي المخاطر المتمثلة في فشل اي طرف من الاطراف في سداد التزام من بالتزاماته بموجب اداة مالية او عقد مع عميل، والذي يؤدي الى خسارة مالية . وتتعرض الشركة لمخاطر الائتمان من انشطتها التشغيلية (لذمم المدينة التجارية رئيسيا) ومن انشطتها التمويلية، بما في ذلك الامدادات في البنوك، والصفقات بالعملات الاجنبية والادوات المالية الاخرى . تقوم الشركة بالتعامل مع البنوك المحلية والدولية ذات سمعة طيبة وبالنسبة الى العملاء الرئيسيين، يتم ادارة المخاطر من خلال تقييم جودة الائتمان لهؤلاء العملاء الكبار، مع اعتبار وضعهم المالي، والخبرة السابقة والعوامل الاخرى بما في ذلك متابعة مستمرة . من ارصدة الذمم المدينة التجارية كما في نهاية السنة، المبلغ بقيمة ٦١٩،٦١٤،٥ ريال قطري (٢٠١٠) لا يوجد مستحقة من عميل واحد (باعتبار العملاء مع اكثرب من ١٠٪ من الارصدة الاجمالية)

٣- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة تشير الى تلك المخاطر التي تواجهها الشركة في مقابلة الالتزامات المرتبطة بالالتزاماتها المالية في تاريخ الاستحقاق . وتقوم الشركة بادارة مخاطر السيولة من خلال اطار ادارة المخاطر الخاصة بمتطلبات ادارة السيولة والتمويل، سواء كانت قصيرة الاجل او متوسطة الاجل او طويلة الاجل، وذلك عن طريق الحفاظ على احتياطيات كافية، والنقد وマイعادل النقد ، الكافية من اجل ضمان توفر الاموال لوفاء بالالتزاماتها عند استحقاقها .

ادارة المخاطر المالية

١- مخاطر السيولة (تابع)

ويقوم الجدول أدناه بتحليل الاستحقاق التعاقدى الباقى للشركة لالتزاماتها المالية بناء على الفترة الباقية في تاريخ التقرير الى تاريخ الاستحقاق. والمبالغ المكتشوفة في الجدول تدفقات نقدية تعاقدية غير مخصومة. والارصدة المستحقة في غضون ١٢ شهرا، تساوي ارصدقتها المتحملة حيث ان تأثير الخصم ليس مهم. والاستحقاق التعاقدى يقوم على التاريخ المبكر الذي يلزم على الشركة الدفع فيه.

الإجمالي ريال قطري	أكثر من ٥ سنوات ريال قطري	٢ إلى ٥ سنوات ريال قطري	١ إلى ٢ سنة ريال قطري	أقل من ١ سنة ريال قطري
٤٢,٦١٣,٦٨١	١٨,٣٧٢,١٩٧	١٣,٩٥٧,٨٣٥	-	١٠,٢٨٣,٦٤٩
<u>٢,٩٥٧,١٣٥</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٢,٩٥٧,١٣٥</u>
<u>٤٥,٥٧٠,٨١٦</u>	<u>١٨,٣٧٢,١٩٧</u>	<u>١٣,٩٥٧,٨٣٥</u>	<u>-</u>	<u>١٣,٢٤٠,٧٨٤</u>
كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
القروض (ايضاح ١٤)				
ذمم دائنة تجارية				
واخرى (ايضاح ١٥)				
كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١				
القروض (ايضاح ١٤)				
ذمم دائنة تجارية				
واخرى (ايضاح ١٤)				
١٤٥,٤٩٥,٢				
١,٣٩٥,٦٩٣				
٣,٥٤١,١٨٨				

٢٧. القيمة العادلة

القيمة العادلة للادوات المالية هي القيمة التي يتم فيها تبادل اصل او تسوية التزام بين اطراف مطلعة وراغبة في التعامل على اساس تجاري بحث، والقيمة العادلة للموجودات والالتزامات المالية تقارب صافي القيمة الدفترية كما تظهر في هذه البيانات المالية.

٢٨- الالتزامات والطوارئ

ما كانت هناك التزامات طارئة معروفة أو تعهدات رأسمالية أخرى على حساب الشركة ماعدا التزامات الخدمة المستمرة في المجرى الطبيعي التي لا خسارة متوقعة في مقابلها و ما عدا التزامات طارئة و تعهدات رأسمالية مذكورة أدناه.

٢٨.١ ترتيبات الإيجار التشغيلي

كانت الشركة تعاقدت بتوقيع اتفاقية ايجار تتعلق بالارض الواقعه بابو هامور في يوم ١ يوليو ٢٠٠١. ان اتفاقية الاجار سارية المفعول لمدة ٣٠ سنة، ولكن لا يوجد لدى الشركة اختيار شراء العين المؤجرة عند انتهاء فترة الاجار.

الدوحة- قطر  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ترتيبات الإيجار (تابع)

كما في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر ريال قطري	كما في ٢٠١٢ ٣١ ديسمبر ريال قطري	
١١,٥٢٧	١١,٥٢٧	الإيجار المنتهي بعد سنة واحدة فقط
٤٦,١٠٨	٤٦,١٠٨	الإيجار المنتهي بعد سنة واحدة ولا يتجاوز خمس سنوات
<u>١٦٧,١٤٢</u>	<u>١٥٥,٦١٥</u>	الإيجار المنتهي بعد خمس سنوات
<u>٢٢٤,٧٧٧</u>	<u>٢١٣,٢٥٠</u>	

٢٧,٢ - التزامات محتملة

توجد الالتزامات الطارئة المبينة أدناه قائمة في تاريخ التقرير

كما في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر ريال قطري	كما في ٢٠١٢ ٣١ ديسمبر ريال قطري	
١,١٨٤,٧٧٣	---	خطاب الإنتمان
٩,٤٨٦,٨٩٢	٣٠٧,٨٤٠	خطاب الإنتمان - أوسانس
<u>٧٤٤,٦٩٩</u>	<u>١,٥١٤,٤٦٧</u>	الضمانات (مناقصة، والإنجاز و المتنوعة)
<u>١١,٤١٦,٣٦٤</u>	<u>١,٨٢٢,٣٠٧</u>	

٢٨ - المعلومات القطاعية

لأغراض إدارية أخرى، تم تنظيم الشركة في قطاع اساسي واحد وتمارس الشركة اعمالها في دولة قطر.

٢٩ - الارقام المقارنة

تم اعادة تصنيف الارقام من السنة الماضية فيما يتعلق بالموجودات المتداولة، والالتزامات غير المتداولة، والالتزامات المتداولة، والتكاليف المباشرة و تكاليف الموظفين حسبما يلي، باعتبار ان التصنيف والتجميع الذي تم اعتماده في سنة المحاسبة الحالية، يقدم التفاصيل والوضع ونتائج التشغيلات بعدها.

تم اعادة تقسيمه الى ريال قطري	تم اعادة تقسيمه من ريال قطري	المبلغ ريال قطري	الموجودات غير المتداولة المدفوع مقدما مقابل شراء الممتلكات والمصنع والمعدات
(٨٩٩,٨١٤) (١٣,٤٨٢,١٣٠)	- (١٤,٣٨١,٩٤٤)	(٨٩٩,٨١٤) ٨٩٩,٨١٤	المدفوع مقدما وتم شطبه خلال السنة التحويل الى الممتلكات والمصنع والمعدات
١,٨٨٩,١٩٣	-	١,٨٨٩,١٩٣	الموجودات المتداولة ذمم مدينة تجارية و أخرى
-	١,٥٦٣,١٠٥	١,٥٦٣,١٠٥	حسابات ذمم مدينة
-	٣٢٦,٠٨٨	٣٢٦,٠٨٨	مدفوعات مقدما وارصدة مدينة اخرى
١٩,٣٥٧,٨٢٢	-	١٩,٣٥٧,٨٢٢	الالتزامات غير المتداولة القروض
-	١٩,٣٥٧,٨٢٢	١٩,٣٥٧,٨٢٢	قروض لاجل - جزء غير متداول
٢,١٤٥,٤٩٥	-	٢,١٤٥,٤٩٥	الالتزامات المتداولة القروض
٢,١٤٥,٤٩٥	--	٢,١٤٥,٤٩٥	مبالغ مستحقة الى البنك
٤,٢٦٦,٦٨٤	-	٤,٢٦٦,٦٨٤	مصاريف التشغيل الاجنبية
-	٣,٧٤٠,٢٨٥	٣,٧٤٠,٢٨٥	مصاريف ادارية و عمومية اخرى
-	٥١٤,٤٣٦	٥١٤,٤٣٦	مصاريف البيع والتسويق
-	١١,٩٦٣	١١,٩٦٣	خسارة الصرف الاجنبية